Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 42 (1924)

Heft: 33

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 9. Februar
1924

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 9 février
1924

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLII. Jahrgang — XLIIme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 33

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.-G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 33

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Bilan d'une compagnie d'assurance. — Bilancio di una società di assicurazione.

Mitteilungen — Communications.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. / Beitritte zum Postscheck- und Girovverkehr. — Adhésions au service des chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920. Art. 123 u. 29.) (O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (358²)

Gemeinschuldner: Zimmermann-Hauser, E., Glas- und Geschirrhandlung, Waisenhausstrasse 12, Zürich 1, Wohnung Bergstr. 157, in Zürich 7.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1924.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 14. Februar 1924, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Klosbachstrasse 95 I.
Eingabefrist: Bis 10. März 1924.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen* (318¹)

Gemeinschuldner: Duss, Anton, geb. 1893, Giesserei und mechanische Werkstätte, Binz Seebach.
Datum der Konkurseröffnung: 23 Januar 1924.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 11. Februar 1924, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum «Rössli», an der neuen Zürcherstrasse, in Seebach.
Eingabefrist: Bis 3. März 1924.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (384²)

Gemeinschuldnerin: Emmission A.-G., in Zürich 1, Bahnhofstr. 69.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Januar 1924.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 29. Februar.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (359)

Gemeinschuldner: Baumgartner & Broger, Kollektivgesellschaft, Broderies, Oberer Graben 33, St. Gallen C.
Datum der Konkurseröffnung: 2./4. Februar 1924.
Eingabefrist: Bis 29. Februar 1924.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Wil* (385)

Zweite Anskündung.

Gemeinschuldner:
Braun, August, Kräutergeschäft, von Kirchberg (St. G.), wohnhaft in Wil.
Frau Wwe. Braun-Zuppinger, Berta, Kräutergeschäft, von Kirchberg (St. G.), wohnhaft in Wil.
Hell-Braun, Julius, Kräutergeschäft, von Aesch (Baselland), wohnhaft in Wil.
Datum der Konkurseröffnung: 9./19. Januar 1924.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 4. März 1924.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 23. Februar 1924 betreffend nachbezeichnete im Miteigentum des Gemeinschuldners stehende Liegenschaft:
Wohnhaus Nr. 1054 an der Bedastrasse, assekuriert für Fr. 31,500, mit 263 m² Hofstatt und Hofraum.
Bezüglich der Grenzen wird auf den Liegenschaftsbeschrieb verwiesen, der im Konkursamt Wil zur Einsicht aufliegt.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district de Lausanne* (386)

Failli: Conza-Weniger, Constantin, négociant, Rue Haldimand 8, Lausanne.
Date du pronocé: 26 janvier 1924.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 18 février 1924, à 2½ heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 10 mars 1924.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de la Chaux-de-Fonds* (360)

Faillie: Société des Immeubles Eplatures jaune 3 et 5, à la Chaux-de-Fonds.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 janvier 1924.
Liquidation sommaire: Article 231 L. P.
Délai pour les productions: 29 février 1924 inclusivement.
Sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles possédés par la faillie, formant l'article 938 du Cadastre des Eplatures, terrain à bâtir de 957 m².

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (387)

Succession de Dame Scrinzi, Elisabeth-Françoise-Isabelle, q. v. Avenue de Beau-Séjour 7, chef de la maison G. C. Scrinzi, manufacture de bouchons, à Carouge.
Date de l'ouverture de la faillite: 1er février 1924.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 15 février 1924, à 10 heures, dans la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.
Délai pour les productions: 9 mars 1924.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G 249. 250 u. 251. (L. P. 249 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. 249. 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un' azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (307¹)

Gemeinschuldnerin: Textilmaschinenfabrik A.-G., Fabrikation und Vertrieb von Textilmaschinen, Dreikönigstrasse 10, Zürich 2.
Anfechtungsfrist: Bis 12. Februar 1924.

Kt. Bern *Konkursamt Fruligen* (361)

Gemeinschuldner: Franchini, Luigi, gew. Handelsmann, in Kandersteg, nun unbekannten Aufenthalts.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 18. Februar 1924.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (388)

Gemeinschuldner: Th. Buchers Söhne, Weinhandlung, Mühlenplatz, Luzern.
Anfechtungsfrist: Bis 19. Februar 1924.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg* (362)

Faillie: L'Espérance, société coopérative ouvrière de consommation, à Fribourg.
Délai pour intenter action en opposition: Le 19 février 1924.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (363)

Im Konkurse über Frey-Clarke, Walter, Basel, liegt das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände sowie der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung sind bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Zivilgericht, anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Allfällige Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. sind bei Vermeidung des Ausschlusses binnen der gleichen Frist zu stellen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (364/6)

Gemeinschuldner:

E. Roth & Co., Handel in Holz, Kohlen, Textilabfällen usw., Webergasse Nr. 1, St. Gallen C.

Juculano-Zeni, Emma, Südfrüchtenhandlung, Augustinergasse 13, St. Gallen C.

Häusler, Heinrich, Buchdruckerei, Glaserstrasse 1, St. Gallen W.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 12. bis 21. Februar 1924.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (367)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.

Gemeinschuldner: Peter, Hans, Metzgermeister, Aarau.

Anfechtungsfrist: Bis 19. Februar 1924.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (368)

Fallimento: Valsangiacomo, Cesare, fu Pietro, vini, Balerna.

Data del deposito: 9 febbraio 1924.

Termine per le opposizioni: Entro dieci giorni ed in conformità dell' art. 250 L. F. E. F.

Seconda adunanza dei creditori: 11 marzo 1924, alle ore 10 ant., nella sala dell' Ufficio di Esecuzione e Fallimenti in Mendrisio.

Ct. de Vaud *Office des Faillites du district de Lausanne* (389)

Failli: Jaton, Auguste, épicerie, Malley, Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (390)

Faillie: Société en commandite Frédéric Daniel et Cie, denrées coloniales, 8, Avenue Pictet de Rochemont, Eaux-Vives.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach* (369)

Gemeinschuldner: Gast, Marcel, Kollektivgesellschafter der Firma Gast Frères, Aara Watch, in Grenchen.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Januar 1924.

Datum der Einstellung: 31. Januar 1924.

Einspruchsfrist: 10 Tage.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Luzern *Konkursamt Rothenburg in Eschenbach* (370)

Gemeinschuldner: Dattelzweig, Mauriz, Zigarrengeschäft, Emmenbrücke.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 18. Februar 1924.

Ct. du Valais *Office des faillites de Monthey* (371)

Failli: Kaelin, Otto, Morgins.

Le tableau de distribution est déposé.

Délai pour recourir: 10 jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Basel-Land *Konkursamt Sissach* (372)

Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft Kalkwork Oltingen-Tecknau, in Oltingen.

Datum der Schlussverfügung: 29. Januar 1924.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Aigle* (373)

Faillie: de Rin, Dorothy, hôtelière, à Arveyes.

Date de la clôture par ordonnance du président du tribunal: 5 février 1924.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (374/5)

(B.-G 257—259, Art. 71 ff. K. V. und Art. 130 ff. V. Z. G.)

Erste Steigerung.

Gemeinschuldner: A. Eisenhut-Lutz & Co., Broderies, Langgasse Nr. 89, St. Gallen O.

Ganttag: Dienstag, den 11. März 1924, vormittags 10 Uhr.

Gantlokal: Konkursamt St. Gallen, Marktgasse I. Stock (Zimmer Nr. 22).

Auflage der Steigerungsbedingungen: 27. Februar bis 7. März 1924.

Grundpfand:

Kat.-Nr. 420: Ein Doppelwohnhaus mit Assek.-Nr. 2226 bezeichnet und für Fr. 97,000 brandversichert, mit 383,6 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, an der Langgasse Nr. 89, St. Gallen O, gelegen.

Schatzungssumme und Zuschlagspreis: Fr. 125,000.

Erste und einzige Steigerung.

Gemeinschuldner: Groegli, Hans, Blusen- und Kleiderfabrik, Oberer Graben 44, St. Gallen C.

Ganttag: Dienstag, den 11. März 1924, vormittags 11 Uhr.

Gantlokal: Konkursamt St. Gallen, Marktgasse I. Stock (Zimmer Nr. 22).

Auflage der Steigerungsbedingungen: 27. Februar bis 7. März 1924.

Grundpfand:

Kat.-Nr. 4039: Ein Wohn- und Geschäftshaus mit Assek.-Nr. 86 bezeichnet und für Fr. 192,000 brandversichert, mit 318,7 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, am Obern Graben Nr. 44, St. Gallen C., gelegen.

Zugehör: Eine Liftanlage.

Schatzungssumme: Fr. 275,000.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (376)

Vente immobilière. — Première enchère.

Le mercredi, 12 mars 1924, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, dans la salle des ventes de l'Office des Faillites, Place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques des immeubles ci-après désignés, dépendant de la faillite de Cogne, Alexis-Pierre, négociant, demeurant à Genève.

Désignation des immeubles à vendre:

Les immeubles à vendre sont situés dans la commune du Grand-Saconnex et consistent en:

Premier lot: a) la parcelle 131, feuille 3, d'une surface de 7 ares 55 mètres;

b) la parcelle 132, feuille 3, d'une surface de 14 ares 3 mètres.

Ces deux parcelles, nature jardin, avec arbres fruitiers et espaliers. Il existe un petit pavillon d'une pièce, construit en bois, couvert en tuiles, non cadastré.

Deuxième lot: a) la parcelle 507, feuille 11, d'une surface de 36 ares 96 mètres, nature champ;

b) la parcelle 508, feuille 11, d'une surface de 34 ares 46 mètres, nature pré et champ.

C'est avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve.

Mise à prix.

Les immeubles ne pourront être adjugés au-dessous de la mise à prix fixée comme suit:

Premier lot: Sept mille cinq cent cinquante-trois francs, montant de l'estimation (ci fr. 7553).

Deuxième lot: Mille quatre cent vingt-huit francs 40 centimes, montant de l'estimation (ci fr. 1428.40).

Avis: L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'Office des Faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(L. P. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Schanfigg* (377)

Schuldner: Zogg, Andr., Zimmermeister, Arosa.

Datum der Bewilligung der Stundung: 28. Januar 1924.

Sachwalter: E. Maurer, Konkursbeamter, Arosa.

Eingabefrist: Bis 29 Februar 1924.

Gläubigerversammlung: 14. März 1924, nachmittags 3 Uhr, im Café Suter, in Arosa.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 1. bis 10. März 1924 beim Sachwalter.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Baden* (391)

Schuldner: Brunner, Ernst, Baumeister, in Baden.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden: Bis 29. März 1924.

Sachwalter: Dr Frey, Fürsprech, Baden.

Eingabefrist: Bis zum 3. März 1924 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 19. März 1924, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaal in Baden.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Neuchâtel *Tribunal civil de la Chaux-de-Fonds* (378)

Débiteur: Mathey, Léopold, fabricant d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds.

Date du jugement accordant la prolongation du sursis concordataire: 4 février 1924.

Commissaire au sursis: Philippe Robert, avocat, à la Chaux-de-Fonds.

L'assemblée des créanciers, primitivement fixée au lundi, 11 février 1924, est reportée au mercredi, 9 avril 1924, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire de la Chaux-de-Fonds, salle d'audiences du tribunal des Prud'hommes.

Délai pour prendre connaissance des pièces auprès du commissaire: Dès le 31 mars 1924.

La Chaux-de-Fonds, le 5 février 1924.

Le commissaire au sursis: Ph. Robert, avocat.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(B.-G. 298, 308 und 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

Kt Bern *Richteramt II Bern* (382)

Die dem Ramseier, Hans, Kaufmann, wohnhaft gewesen Archivstrasse 6, in Bern, am 12. Januar 1924 gewährte zweimonatliche Nachlassstundung wurde im Termine vom 24. Januar 1924 widerrufen. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. 304 e 317.)

I creditori possono presentarsi all' udienza per farvi valere le loro opposizioni a concordato.

Kt. Appenzell I.-Rh. *Gerichtskanzlei Appenzell* (354²)

Gemeinschuldner: Knechtle, Amand, zur Platte, Appenzell.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 19. Februar 1924, vormittags 10 Uhr, vor Bezirksgericht als Nachlassbehörde I. Instanz, im Rathaus in Appenzell.

Die beteiligten Gläubiger und Bürgen des Gemeinschuldners werden zur Teilnahme an den Verhandlungen behufs Wahrung ihrer Interessen und Anbringung allfälliger Einsprachen hiermit eingeladen.

Kt. Thurgau *Bezirksgerichts Arbon* (379)

Die gerichtliche Verhandlung über ein Gesuch der Konservenfabrik A. G., Steinebrunn (Thurgau), betreffend Bestätigung eines Nachlassvertrages findet vor Bezirksgericht Arbon Montag, den 25. Februar 1924, vormittags 9 Uhr, im Rathaus Arbon statt.

Einwendungen können schriftlich und noch am Gerichtstage geltend gemacht werden.

Kreuzlingen, den 6. Februar 1924. **Gerichtskanzlei Arbon.**

Ct. del Ticino *Pretura di Bellinzona* (380)

La Pretura di Bellinzona notifica rettificando un precedente avviso che la discussione sull' omologazione dei concordati proposti da Ostini, Giuseppe, in Bellinzona, e Di Profio, Giuseppe, in Bellinzona, avrà luogo il giorno 13 febbraio 1924, alle ore 11 ant., nella solita sala delle udienze della Pretura.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Sursee* (381)

Schuldner: Ryser, Joh., Handlung, St. Petersburg, Wolhusen.
Datum des Bestätigungsentscheides: 25. Januar 1924.

Ruswil, den 6. Februar 1924. Aus Auftrag,
Das Konkursamt: **Wicky.**

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat
(B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Kt. St. Gallen *Kantonsgerichtskanzlei St. Gallen,* (383)

Nachdem in der Nachlassvertragssache Walder, Ernst, zum «Löchlibad», St. Gallen, der Gesuchsteller die Appellation an das Kantonsgericht zurückgezogen hat, ist das Urteil des Bezirksgerichtes St. Gallen 1. Abteilung vom 11. Dezember 1923, das die Genehmigung des Nachlassvertrages verweigert hat, in Rechtskraft erwachsen.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Luzern — Lucerne — Lucerna

1924. 4. Februar. **«Securitas» Schweizerische Bewachungsgesellschaft («Securitas» Société générale suisse de surveillance) («Securitas» Società generale svizzera di sorviglianza),** mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1922, Seite 1994 und dortige Verweisung). Franz von Sonnenberg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

Hotel und Restaurant. — 5. Februar. Die Inhaberin der Firma **Anna Gloggner-Elmiger, z. goldenen Stern,** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 16 vom 13. Januar 1905, Seite 62 und dortige Verweisung), hat den Betrieb der Weinhandlung aufgegeben und verzeigt als Geschäftsnatur nur noch: Hotel und Restaurant z. goldenen Stern. Den Betrieb der Weinhandlung übernimmt mit Aktiven und Passiven die neue Firma «Gebr. X. & E. Gloggner», in Luzern. Franziskanerplatz 4.

Weinhandel. — 5. Februar. Die Brüder Xaver und Eduard Gloggner, beide von und in Luzern, haben unter der Firma **Gebr. X. & E. Gloggner,** in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche die Geschäftsabteilung Weinhandlung der Firma «Anna Gloggner-Elmiger, z. goldenen Stern», in Luzern, mit Aktiven und Passiven auf 1. Februar 1924 übernimmt. Handel in Weinen en gros und mi-gros; Kommission und Vertretungen. Franziskanerplatz 4.

5. Februar. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Zell,** mit Sitz in Zell (S. H. A. B. Nr. 52 vom 27. Februar 1912, Seite 341 und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 16. Dezember 1922 wurde an Stelle des zurückgetretenen Leonz Steinmann als Präsident in den Vorstand gewählt: Jakob Christen, Landwirt, von Hergiswil (Luzern), in Zell. An der Vorstandssitzung vom 20. Dezember 1922 wurde der Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist: Jakob Christen; Vizepräsident, Kassier und Geschäftsführer: Alois Bernet, von Zell (bisher Vizepräsident und Kassier); Aktuar: Gottfried Trachsel, von Rüeggisberg (Bern) (bisher); Beisitzer: Alois Bürli, von Zell (bisher), und Magaziner: Alfred Bättig, von Hergiswil (Luzern) (bisher Geschäftsführer). Die Unterschrift des Alfred Bättig als gewesener Geschäftsführer ist erloschen.

6. Februar. **Allgemeine schweizerische Annoncenexpedition J. Hort, Schweizer-Annoncen A. G. (Société générale suisse de Publicité J. Hort, Annonces suisses S. A.) (Società generale svizzera di Pubblicità J. Hort, Annunzi svizzeri S. A.),** mit Hauptsitz in Lausanne und Filiale in Luzern (S. H. A. B. Nr. 211 vom 10. September 1923, Seite 1734 und dortige Verweisung). Der Verwaltungsrat erteilte an M. Eugène Sigg, von Schaffhausen, in Lausanne, eine Einzelprokura.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1924. 4. Februar. Unter der Firma **Mineralien Schürf A. G.** hat sich, mit Sitz in Küssnacht (Schwyz) und auf unbestimmte Dauer, am 31. Januar 1924 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Aufsuchung von Mineralien jeglicher Art, der Erwerb, die Ausnützung und Verwertung diesbezüglicher Konzessionen, die Förderung von Mineralien-Industrie und Handel, sowie die Ausnützung, die Verarbeitung und Verwertung von Mineralien und daraus gewonnenen Produkten durch Unternehmungen, die sie ins Leben ruft oder an denen sie sich in irgendeiner Form beteiligt oder interessiert. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen, Agenturen oder Vertretungen im Inland und im Ausland errichten und unterhalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1,000,000 (eine Million Schweizerfranken), eingeteilt in 1000 Aktien Nrn. 1—1000 zu je Fr. 1000 auf den Namen lautend. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, die Direktion und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besorgt die oberste Leitung der Gesellschaft; er bezeichnet diejenigen Personen aus seiner Mitte oder ausserhalb derselben, denen die Vertretung nach aussen und die rechtsverbindliche Unterschrift zusteht. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—7 Mitgliedern (gegenwärtig 4) und setzt sich wie folgt zusammen: Hugo von Glenk, Kaufmann, von Pratteln, in Basel; Dr. Franz Meyer, Kaufmann, von Oberhelfenswil (St. Gallen), in Zürich; Dr. Josef Räber, Rechtsanwalt, von und in Küssnacht (Schwyz), und Walter Schoeller, Kaufmann, von und in Zürich. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift namens der Gesellschaft führen die beiden Verwaltungsratsmitglieder Walter Schoeller und Dr. Franz Meyer.

Landwirtschaft, Milchausmessstelle. — 6. Februar. **Inhaber der Firma Paul Imlig,** in Oberarth, ist Paul Imlig, von Schwyz, in Oberarth. Landwirtschaft und Milchausmessstelle.

Metzgerei. — 6. Februar. Die Firma **Josef Theiler,** in Wollerau (S. H. A. B. Nr. 102 vom 29. April 1891, Seite 417), hat die Natur des Geschäftes abgeändert in: Metzgerei.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Pivotages und Polissages von Uhrenbestandteilen. — 1924. 29. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Robert & Cie.,** Pivotages und Polissages von Uhrenbestandteilen, in Oberdorf (S. H. A. B. Nr. 203 vom 7. August 1920, Seite 1522), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Schneider & Spitteler» in Oberdorf.

Reinhard Schneider, von Langenbruck, und Paul Spitteler, von Oberdorf, beide wohnhaft in Oberdorf, haben unter der Firma **Schneider & Spitteler,** in Oberdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Robert & Cie.» übernimmt. Pivotages und Polissages von Uhrenbestandteilen.

7. Februar. Unter der Firma **Kunst-Photographie Aktiengesellschaft** wird eine Aktiengesellschaft mit unbeschränkter Dauer, mit Sitz in Binningen, gebildet. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Photographengeschäftes und der Handel in photographischen Bedarfsartikeln. Die Gesellschaftsstatuten sind am 24. Januar 1924 festgestellt worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 5 Aktien von je 1000 Franken. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, soweit dies gesetzlich vorgeschrieben ist, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, im übrigen durch eingeschriebene Briefe an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Der Verwaltungsrat der Gesellschaft besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Daniel Maeder-Paupelain, Rentier, von und in Basel. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führen der Verwaltungsrat Daniel Maeder-Paupelain und der Geschäftsführer Bruno Kugler, Photograph, von Sigmaringen, Hohenzollern, wohnhaft in Binningen. Geschäftsdomizil: Baslerstrasse 40.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1924. 30. Januar. **Aktienstickerei St. Margarethen,** Aktiengesellschaft, Betrieb einer Stickerei, in St. Margarethen (S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1908, Seite 266). Die Unterschrift des Geschäftsführers Johann Brunschwiler ist erloschen.

Manufakturwaren. — 30. Januar. Inhaber der Firma **Jacob Rüedi,** in Diessenhofen, ist Jacob Rüedi, von Gächlingen (Schaffhausen), in Diessenhofen. Manufakturwaren. Zur Biene.

Steinwerk und Baugeschäft. — 30. Januar. **Hans Hoerbst sel. Erben,** Steinwerk und Baugeschäft, in Hauptwil (S. H. A. B. Nr. 53 vom 24. Februar 1921, Seite 412, und Nr. 83 vom 11. April 1923, Seite 734). Die an Walter Bornhauser erteilte Prokura ist erloschen.

Schilfrohrgewebefabrik. — 31. Januar. Die Firma **J. Allmendinger,** Schilfrohrgewebefabrik, in Horn (S. H. A. B. Nr. 159 vom 12. Juni 1896, Seite 660, und Nr. 158 vom 8. Juli 1916, Seite 1088), hat Prokura erteilt an Georg Allmendinger, von und in Horn.

Sandsteinfabrik, Steinmehl, Terrazzowerk. — 31. Januar. Die Firma **Otto Mayer,** Sandsteinfabrik, Steinmehl und Terrazzowerk, in Bürglen (S. H. A. B. Nr. 362 vom 12. September 1905, Seite 1446), hat Prokura erteilt an Walter Karl Buchmann-Mayer, von Basel und Affoltern am Albis (Zürich), in Bürglen.

Hotel und Restaurant. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Emil Schneider-Pfund,** in Horn, ist Emil Schneider-Pfund, von Murg (St. Gallen), in Horn. Hotel und Restaurant, Bad.

Viehhandel. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Bernhard Ebneter,** in Wilen b. Wil, ist Bernhard Ebneter, von Häggenschwil (St. Gallen), in Wilen. Viehhandel.

Metzgerei. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Alfred Baer,** in Eggethof, Gemeinde Dünnershaus, ist Alfred Baer, von Andwil und Langrickenbach, in Eggethof. Metzgerei.

Restaurant. — 31. Januar. Inhaberin der Firma **Conrad Schwarz, Wwe.,** in Kreuzlingen, ist Elisabetha Schwarz-Gaiss, von Tägerwilen, in Kreuzlingen, und erteilt Prokura an Conrad Schwarz, von Tägerwilen, in Kreuzlingen. Restaurant zum Rebstock.

31. Januar. **Elektra Freidorf-Watt,** Genossenschaft, in Freidorf-Roggwil (S. H. A. B. Nr. 243 vom 16. Oktober 1916, Seite 1578). Johann Bösch, dessen Unterschrift erloschen ist, und Jakob Tobler sind ausgetreten. In den Vorstand sind gewählt worden als Präsident: Jean Straub, Landwirt, von Egnach, in Watt, und als Beisitzer: Emil Gerster, Milchhändler, von Wittenbach, in Freidorf. Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

31. Januar. Nachstehende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht:

1. Schifflistickerei. — **Ernst Thalmann,** Schifflistickerei, in Oberwangen (S. H. A. B. Nr. 298 vom 21. Dezember 1915, Seite 1719).

2. Automatenschifflistickerei. — **Jos. & Alb. Weibel,** Automatenschifflistickerei, in Karlishub-Tägerschen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 27. Januar 1920, Seite 156).

Hosenträger, Gürtel, Sockenhalter, Herrenartikel. — 31. Januar. Die Firma «Gusstein & Co.» in München (Einzelfirma, Inhaber: Siegfried Gusstein, von und in München (Bayern), eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts München), hat am 1. November 1923 in Arbon eine Zweigniederlassung unter der Firma **Gusstein & Co., München, Filiale Arbon** errichtet. Zur Vertretung der Zweigniederlassung sind lediglich der Firmainhaber und der Prokurist des Hauptsitzes, Philipp Weil, von Emmendingen (Baden), in München, befugt. Für die Zweigniederlassung ist Prokura erteilt an Hans Bigler, von Altstetten (Zürich), in Arbon. Fabrikation von Hosenträgern, Gürteln, Sockenhaltern; Grosshandel und Export aller Art Herrenartikel.

Getreide, Futterwaren, Landesprodukte. — 31. Januar. Der Inhaber der Firma **Albert Lang,** Getreide- und Futterwarenhandlung, Landesprodukte, in Bottighofen (S. H. A. B. Nr. 240 vom 7. Oktober 1919, Seite 1762 und Verweisung), hat den Geschäfts- und Wohnsitz von Bottighofen nach Romanshorn verlegt.

31. Januar. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Tobel-Tägerschen,** in Tobel (S. H. A. B. Nr. 206 vom 4. September 1917, Seite 1418, und Nr. 215 vom 31. August 1921, Seite 1729). Johann Lüthi ist aus dem Vorstand ausgetreten; dessen Unterschrift sowie die Unterschrift des August Rieser ist erloschen. In den Vorstand ist als Aktuar und zugleich als Geschäftsführer gewählt worden: Paul Nessensohn, Landwirt, von und in Tobel, in welcher Eigenschaft derselbe kollektiv mit dem Präsidenten rechtsverbindlich zeichnet.

31. Januar. **Metzgermeistergenossenschaft Frauenfeld,** in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1914, Seite 1868). An Stelle des ausgetretenen Adolf Fröhlich, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde in den Vorstand gewählt als Aktuar: Jacques Friedrich, Metzgermeister, von und in Frauenfeld; derselbe führt mit dem Präsidenten oder dem Kassier kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

Käserei. — 31. Januar. Die Firma **Fritz Fuhrer**, Käserei, in Altnau (S. H. A. B. Nr. 280 vom 30. November 1914, Seite 1810), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Agenzia di pubblicità. — 1924. 6 febbraio. Titolare della ditta **Glaninazzi Alfredo**, in Bellinzona, è Alfredo Glaninazzi fu Cornelio, di ed in Castagnola. Agenzia di pubblicità.

Osteria. — 6 febbraio. La ditta **Plinio Sartori**, in Giubiasco, osteria (F. u. s. di c. del 19 settembre 1916, n° 220, pag. 1435), viene cancellata ad istanza del titolare.

Ufficio di Lugano

Vini. — 5 febbraio. La ditta **Leonardo Gaggini**, in Melide, vini (F. u. s. di c. del 14 agosto 1913, n° 205, pag. 1484), viene cancellata per cessione di azienda.

Vini. — 5 febbraio. Titolare della ditta **Giovanni Gaggini**, in Melide, è Giovanni Gaggini di Leonardo, di Campione, suo domicilio. Vini.

Genf — Genève — Ginevra

Graines, etc. — 1924. 5 février. La raison **Victor Vatter**, commerce de graines et oignons à fleurs pour l'horticulture et l'agriculture et produits s'y rattachant, à Genève (F. o. s. du c. du 14 août 1909, page 1416), est radiée ensuite de remise de commerce.

Confections, chemiserie, etc. — 5 février. Le chef de la maison **Léon Rubinstein**, à Genève, est Léon Rubinstein, de nationalité polonaise, domicilié à Genève. Commerce de confections, chemiserie, lingerie, bonneterie et mercerie. Angle, 11, Rue Pradier, et Rue des Alpes, à l'enseigne «Chemiserie des Alpes».

5 février. La **Brasserie de l'Univers S. A.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 27 septembre 1922, page 1871), a, dans son assemblée générale ordinaire du 6 décembre 1923, accepté la démission de Marcel Raisin, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé en son remplacement, comme seul administrateur, Charles-Gustave Guinand, avocat, des Brenets, à Neuchâtel, avec signature sociale.

5 février. La **Société Immobilière rue Schaub, lettre I.**, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 30 novembre 1923, page 2249), a, dans son assemblée générale du 4 février 1924, nommé un second administrateur en la personne de Antoine Corajod, entrepreneur, de et à Veyrier, avec signature sociale conformément aux statuts.

5 février. La **Société Immobilière Communale A.**, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 10 août 1916, page 1250), a, dans son assemblée générale du 4 février 1924, nommé comme administrateurs Rémo Beltrami, entrepreneur, de Plainpalais, à Carouge, et Antoine Corajod, entrepreneur, de et à Veyrier, avec signature sociale, conformément aux statuts, et accepté la démission de Pompéo Maulini, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

5 février. La **Société Anonyme des Publications Le Mercure**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 9 novembre 1923, page 2111), a, dans son assemblée générale du 17 janvier 1924, nommé deux nouveaux administrateurs soit, Robert Beaujon, directeur de la Société Générale d'Affichage, de Neuchâtel, à Genève, et Albert Renaud, imprimeur, de et à Genève, avec signature sociale conformément aux statuts. La dite assemblée a, en outre, accepté la démission de Frédéric Thévoz, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

5 février. **Fondation de la Communauté suisse allemande de Genève, soit «Stiftung der deutschschweizerischen Gemeinde in Genf)**, fondation ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 août 1920, page 1492). Le président est: Fritz Wagner, négociant, de et à Genève; le vice-président: Alfred Schreiber (jusqu'ici président); le secrétaire: Frédéric Rickli, fonctionnaire aux douanes, de Thônex, à Genève, et le caissier: Fritz Schranz, au Petit-Saconnex (déjà inscrit). La fondation est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire ou du caissier. Rodolphe Baumann, ancien vice-président, et Henri Baumann-Jeanneret, ancien secrétaire, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

5 février. La société coopérative dissoute: **Office d'importation de la Chambre syndicale des fabricants suisses de chocolat** (en liquidation), ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 août 1922, page 1567), a, dans son assemblée générale du 25 janvier 1924, pris acte de la démission tant comme membres du conseil de surveillance que comme liquidateurs de: Jacques Klaus, Jean-Jacques Kohler; Jules Séchaud; Théodore Tobler, August Lindt et Fritz de Rutté, lesquels sont en conséquence radiés et leurs pouvoirs éteints et décidé que la liquidation serait continuée par l'unique liquidateur restant inscrit Georges Cherpillod, agissant dorénavant individuellement.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

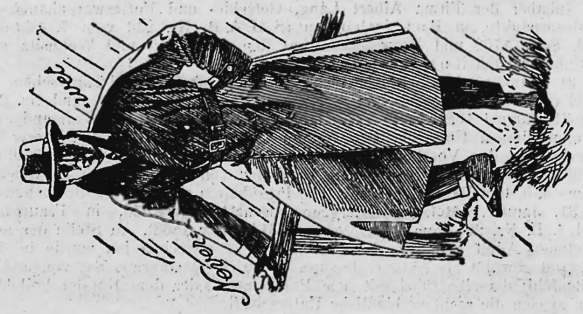
Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 55549. — 5 janvier 1924, midi.

U. Grisel et fils S. A., fabrication et commerce,
Fleurier (Suisse).

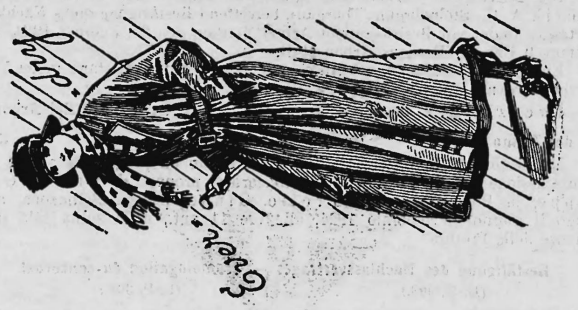
Vêtements en gabardine imperméable.



N° 55550. — 5 janvier 1924, midi.

U. Grisel et fils S. A., fabrication et commerce,
Fleurier (Suisse).

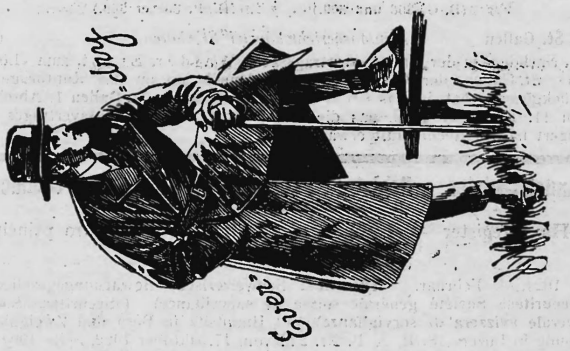
Vêtements en gabardine imperméable.



N° 55551. — 7 janvier 1924, 8 h.

U. Grisel et fils S. A., fabrication et commerce,
Fleurier (Suisse).

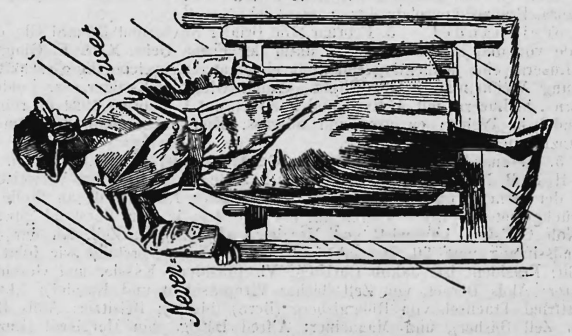
Vêtements en gabardine imperméable.



N° 55552. — 7 janvier 1924, 8 h.

U. Grisel et fils S. A., fabrication et commerce,
Fleurier (Suisse).

Vêtements en gabardine imperméable.



Nr. 55553. — 12. Januar 1924, 8 Uhr.

Spörri & Düggelin Engel-Apotheke, Fabrikation,
Einsiedeln (Schweiz).

Magentropfen.

Nr. 55554. — 17. Januar 1924, 8 Uhr.
Paragon Co. Lausanne, Fabrikation und Handel,
Lausanne (Schweiz).

Kassenkontrollbücher.

(Uebertragung der Nr. 16874 der Paragon Kassenblock Compagnie mit beschränkter Haftung. Berlin).

Nr. 55555. — 17. Januar 1924, 8 Uhr.
Paragon Co. Lausanne, Fabrikation und Handel,
Lausanne (Schweiz).

Kontroll-Kassenbücher, Notiz- und Kassenblocks, Durchschlagspapier und Kohlenblätter.

Plic

(Uebertragung der Nr. 17490 der Paragon Kassenblock Compagnie mit beschränkter Haftung, Berlin).

Nr. 55556. — 17. Januar 1924, 8 Uhr.
Paragon Co. Lausanne, Fabrikation und Handel,
Lausanne (Schweiz).

Kontroll-Kassenbücher, Kassenblöcke, Durchschlagspapiere, Kohlenblätter, Schreibmaschinenbänder, Schreibmaschinenzubehör, Kohlepapier, Durchschreibpapier.

(Uebertragung der Nr. 34357 der Paragon Kassenblock Act.-Ges., Berlin-Oberschöneweide).

Nr. 55557. — 17. Januar 1924, 8 Uhr.
Paragon Co. Lausanne, Fabrikation und Handel,
Lausanne (Schweiz).

Kontroll-Kassenbücher, Kassenblöcke, Durchschlagspapiere, Kohlenblätter, Schreibmaschinenbänder, Schreibmaschinenzubehör, Kohlepapier, Durchschreibpapier.

„Carbac“

(Uebertragung der Nr. 34358 der Paragon Kassenblock Act.-Ges., Berlin-Oberschöneweide).

Nr. 55558. — 11. Januar 1924, 8 Uhr.
L. Schuler, Handel,
Freienbach (Schwyz, Schweiz).

Turnschuhe, Turngürtel, Turnstrümpfe, Turnhosen und Turnleibchen.

N° 55559. — 8 janvier 1924, 8 h.
Urania Watch Co. Goschler & Co., fabrication,
Bienne et la Heutte (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

LE DUC

(Renouvellement du n° 16259).

N° 55560. — 8 janvier 1924, 8 h.
Urania Watch Co. Goschler & Co., fabrication,
Bienne et la Heutte (Suisse).

Montres, mouvements, cadrans, boites et étiquettes.

LA HEUTTE WATCH

Nr. 55561. — 5. Januar 1924, 8 Uhr.
Schreier & Hilb, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Damenstrümpfe aus Kunstseide.

Fabrikation Suisse

Nr. 55562. — 5. Januar 1924, 12 Uhr.
E. Strähl, Fabrikation,
Leimbach (Thurgau, Schweiz).

Käse mit Einschluss von Kräuterkäse.

Nr. 55563. — 5. Januar 1924, 12 Uhr.
E. Strähl, Fabrikation,
Leimbach (Thurgau, Schweiz).

Käse mit Einschluss von Kräuterkäse.

Nr. 55564. — 7. Januar 1924, 17 Uhr.
Angostura Bitters (Dr. J. G. B. Siegert & Sons), Limited,
Fabrikation und Handel,
Port of Spain (Trinidad, Brit. Westindien).

Bitter.

(Uebertragung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 30972 der früheren in London niedergelassenen Firma gleichen Namens.

Nr. 55565. — 7. Januar 1924, 17 Uhr.
Angostura Bitters (Dr. J. G. B. Siegert & Sons), Limited,
Fabrikation und Handel,
Port of Spain (Trinidad, Brit. Westindien).

Mineral- und kohlensaure Wasser, natürlich und künstlich, inbegriffen Gingerbier, Bitter.

ANGOSTURA

(Uebertragung mit abgeänderter Warenangabe der Nr. 32715 der früheren in London niedergelassenen Firma gleichen Namens).

Löschungen — Radiations

Nr. 51932. (S. H. A. B. Nr. 159 von 1922). Jakob Kolb, Zürich. — Am 18. Januar 1924 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht

Nr. 49470. (S. H. A. B. Nr. 122 von 1921). Klement & Spaeth, Romanshorn. — Am 21. Januar 1924 auf Ansuchen der Hinterleger gelöscht.

Nº 54977. (F. o. s. du c. n° 247 de 1923). Hauser et fils, Fabrique de Montres Formosa, Formosa Watch Manufactory, La Chaux-de-Fonds. — Radiée le 14 janvier 1924 à la demande des titulaires.

Radiazioni — Löschungen

Nº 18040. (F. u. s. di c. n° 461 del 1904) e nl 18925—18928 (F. u. s. di c. n° 242 del 1905). Saponificio Locarno S. A., Locarno. — Radiate il 5 gennaio 1924 dietro richiesta del titolare.

Firmaänderungen — Modifications de raisons

Nr. 32413. Laut Handelsregisterauszug vom 14. Januar 1924 hat die Schweizerische Exportgesellschaft für Emmentalerkäse, Aktiengesellschaft, in Brugg, Inhaberin dieser Marke, den Wortlaut ihrer Firma in: **„Emmentnal A. G. Exportgesellschaft für Schweizerkäse (Emmenthal S. A. Société anonyme pour l'exportation de fromages suisses) (Emmenthal Co. Ltd. Export Company for Swiss Cheese)** abgeändert. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 17. Januar 1924.

Nrn. 30763, 33548, 33597, 34972, 34973 und 36305. Laut Einschreibung vom 25. Oktober 1923 im Handelsregister hat die Aktiengesellschaft Haaf & Cie., in Bern, Inhaberin dieser Marken, den Wortlaut ihrer Firma in: **„Aktiengesellschaft vormals Haaf & Co. in Liq."** abgeänedrt. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 7. Januar 1924.

Gebrauchseinschränkung — Restriction d'emploi

Nr. 55122. (S. H. A. B. Nr. 269 von 1923). Jakob Jaeggli & Cie., Winterthur-Oberwinterthur. — Aus dem Warenverzeichnis dieser Marke wird das Wort **„Wollstrickgarne" gestrichen.** Ferner wird diese Marke für **„Wollgarne aller Arten" nicht mehr verwendet.** — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 7. Januar 1924.

Compléments de raisons — Firmazusatz

Nºs 34603, 34604, 38931 et 43709. — Selon attestation du registre du commerce en date du 8 janvier 1924 la Fabrique d'horlogerie Recta S. A., à Bienne, titulaire de ces marques, a complété sa raison par l'adjonction: **„Uhrenfabrik Recta A. G.; Recta Watch Co. Limited".** — Communiqué au bureau et enregistré le 10 janvier 1924.

Nr. 55416. Laut Handelsregisterauszug vom 12. Dezember 1923 heisst die Orbis Parfümerie A. G., in Bern, Inhaberin dieser Marke, **auch „Orbis Parfums S. A.; Orbis Perfumes Co. Ltd.".** — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 25. Januar 1924.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

(Ueberweisungskurse vom 9. Februar an — Cours de réduction à partir du 9 février)

Belgique fr. 24.—; Dänemark Fr. 94.50; Deutschland (Rentenmark) Fr. 139.—; Italie fr. 25.80; Oesterreich (pro Million) Fr. 81.75; Grande-Bretagne fr. 25.—.

☞ **Der Postüberweisungsdienst mit Deutschland wird vom 11. Februar an auf Grundlage der Rentenmark wieder aufgenommen.**

☞ **Le service des virements postaux entre la Suisse et l'Allemagne sera repris dès le 11 février sur la base du mark-rente.**

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 5. **Neue Beitritte.** — 2. II. 1924. — **Nouvelles adhésions.**

Aeacias: I. 3043 Sociétés pour les métaux ouvrés, S. A. **Alpnach-Dorf:** VII. 2772 Lüthold, Johann, Mech. Strickerei. **Altdorf:** VII. 2733 Nowak & Herger, Möbelschreinerei. **Altstetten:** VIII. 10598 Wydler, G., Lacke und Farben. **Andermatt:** VII. 2766 Protestantische Gemeinde Ursern. **Ardez:** X. 1334 Mengiardi, Peter, Kolonialwaren. **Arlesheim:** V. 6959 Fankhauser, Fritz, Sohn, Hafner. — V. 6956 Saladin, Emil, Spenglerei. **Baar:** VIII. 8435 Güterexpedition S. B. B. **Basel:** V. 6952 A.-G. zur Erstellung billiger Wohnungen. — V. 6970 Baur-Zehnder, Joseph (Sigrist zu St. Clara). — V. 5887 Eisen A.-G. (Iron Ltd.). — V. 6963 Galliker, Joseph, Putzmittel. — V. 6937 Handelsgärtnerverband beider Basel, Gartenbauausstellung 1924. — V. 6954 Kath. Verein zum Schutze junger Mädchen, Komitee Basel. — V. 6942 Konferenz der Basler Hilfswerke für Deutschland. — V. 6946 Schlachter, W. — V. 6968 Schreiter, R., z. Fuchs, Schuhfabrik. — V. 6972 Schüpbach, Fritz, Dekorations- und Flachmaler. — V. 6969 Steinbrecher, Robert, Wachsbürstenfabrikation. — V. 6961 Stellino & Co, Lack- und Farbenfabrik. **Bellinzona:** XI. 810 Commissione finanze per la festa della stampa. **Bern:** III. 4926 Aktionskomitee für Volksabstimmung. — III. 4947 Bündner Verein. — III. 4933 Holzer, J., Gipser- und Malermeister. — III. 4939 Liechti, Emil, Drogerie zum Obstberg. — III. 4937 Noth & Messerli, Lichtpaus-Plan- und Kunstdruckateller. **Biel:** IVa. 1501 Allemand, Estelle. — IVa. 1500 Fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie. — IVa. 1502 Hänni-Gyger, G. — IVa. 101 Saager, Max, Optik. **Birsfelden:** V. 6951 Schneider-Heusi, August Ed., Buchdruckerei und Buchbinderei, Papeterie. **Bremgarten (Aarg.):** VI. 2023 Helzmann, Gebr., Eisenhandlung. **Brunnen:** VII. 2767 Auf der Maur, P., Dr. med. **Bülach:** VIII. 6641 Güterexpedition S. B. B. — VIII. 10600 Löpfe, Hans, Landw. Maschinen. **Bütschwil:** IX. 3613 Christl. soziale Krankenkasse, Sektion. **Buchs (Aarg.):** VI. 1367 Kirchenbaufond Buchs-Rohr. **Capolago:** XIa. 942 Ufficio merc. S. F. F. **Castione:** XI. 900 Asilo infantile. **Cernier:** IV. 1237 Rindisbacher, Fritz, ferblantier. **Chur:** X. 1321 Weibel, Jos., Baugeschäft. **Davos-Platz:** X. 1329 Emmenegger, J., Schuhhandlung. — X. 1276 Laely, Hans, Verwaltungs- und Agenturbureau. **Diessenhofen:** VIIIa. 360 Leinenhaus, Hasgall & Cie. **Echallens:** II. 2734 Leutwyler, A., mécanicien-constructeur. — II. 2720 Mermoud, Ernest, vins. **Ennenda:** IXa. 611 Aebly-Kuhn, Fr., Weinhandlung und Zimmereigeschäft. **Eschenbach (St. G.):** IX. 3654 Brändli, Theodor. **Flawil:** IX. 3646 Künzler-Giger, A., Frau, Neue Wege. — IX. 3648 Mäder-Mahler, M., Garnhandlung. **Fleurier:** IV. 551 Rochat, Henry. **Guis:** IX. 2927 Willi, J., & Co. **Genève:** I. 3041 Ayer, Paul, papeterie. — I. 2232 Berraz, E., « International Typewriter Office ». — I. 3045 Conférence de St-Vincent de Paul de St-Joseph. — I. 1395 Domenjoz-Im-Obersteg, L., machines à écrire « Remington ». — I. 1706 Kühnl, Ernest, spécialités du bâtiment. — I. 3044 Matthey, Ch., géomètre du registre foncier. — I. 933 Rubin, Joseph, entrepreneur, 8, rue de l'Aubépine. — I. 3042 Taddéo, Charles, maître-couvreur. — I. 2991 Union des Fabricants d'horlogerie de Genève et Vaud (U. F. G. V.). — I. 2210 Vaucher, Ed., cycles et motos. **Glarus:** IXa. 617 Hug, Walter, Photograph, Firma Photo-Hug. — IXa. 621 Krankenkasse der Maurer und Handlanger von Glarus und Ennenda. **Hägendorf:** Vb. 76 Leuenberger, Ad., Dr. med., prakt. Arzt. **Herzogenbuchsee:** IIIa. 464 Güterexpedition S. B. B. **Horgen:** VIII. 7062 Güterexpedition S. B. B. — VIII. 10637 Sektion Zimmerberg S. A. C. **Ingenbohl:** VII. 2722 Bauernkasse, System Raiffeisen. **Langenthal:** IIa. 459 Blaser, H., Arch. **Lausanne:** II. 2728 Amicale des sourds, groupe de Lausanne. — II. 936 Badan, Aloïs. — II. 2328 Ferrazzini, J., huiles minérales et charbons en gros. — II. 2731 Muller, Jean, électricien. — II. 2733 Nicod, Jean, produits pour bétail et agriculture. **Lenzburg:** VI. 2145 Güterexpedition Lenzburg-Stadt. **Linthal:** IXa. 619 Glarn. Kantonalturnfest 1924 Linthal, Finanzkomitee. — IXa. 622 Stüssi, P., Schuhwaren. **Lotzwil:** IIIa. 458 Kantonalbernische ornithologische Verbands-Ausstellung in Lotzwil. **Lugano:** XIa. 946 Radio-Club. **Luzern:** VII. 2777 Lehmann, Albert, Vertreter für Kohler-Chocolade. — VII. 2764 Maekert, Jos., Mechanische Schreinerei, Gewerbegebäude. — VII. 2771 Verband schweiz. Düngerhändler, Geschäftsstelle. **Magliaso:** XIa. 947 Contini, Manlio, vini all'ingrosso. **Maggia:** XI. 872 Delegazione consortile della Maggia. **Meyrin:** I. 1544 Gare C. F. F., Vernier-Meyrin. **Moiry:** II. 2727 Schenkel-Saugy, E., mécanique-balanceerie. **Münsingen:** III. 4944 Dubach, Otto, Drogerie. — III. 4941 Affolter-Messerli, E., Mercerie-, Tuch- und Kolonialwaren. **Novaggio:** XIa. 945 Cassa comunale, imposta cantonale. — XIa. 950 Cassa comunale, taglia comunale. **Näfels:** IXa. 618 Hauser, Melchior, Buchbinderei. **Neuchâtel:** IV. 925 Brun, Otto, reliure. — IV. 1236 Zürcher, Robert, receveur de la Mission de Bâle. **Neuhausen:** VIIIa. 6 Güterexpedition S. B. B. — VIIIa. 1065 Fastnachtumzugskomitee. **Niederurnen:** IXa. 620 Romer-Jakober, A., Konditorei. **Nyon:** II. 655 Receveur de l'Etat. **Olten:** Vb. 421 Lehmann, G., Technisches Bureau. — Vb. 611 Neutraler Verband eidg. Postangestellter, Sektion Olten und Umgebung. **Osterwundigen:** III. 4607 Güterexpedition S. B. B. **Payerne:** II. 2406 Bosset & Bucche, architectes. **Perroy:** II. 2715 Perin, G., vins. **Renens:** II. 2730 Pidoux, Ad., pépiniériste. **Rheinfelden:** V. 6958 Güterexpedition S. B. B. **Richterswil:** VIII. 7947 Güterexpedition S. B. B. **Rickenbach (Zch.):** VIIIb. 1115 Huber-Keller, Ulr., Sulz. **Romont:** IIa. 605 Jordan, A., & P. Butty, imprimerie commerciale et du Courrier de la Glâne. **Rohrbach:** IIIa. 465 Kaninchen- und Geflügel-Ausstellung Rohrbach. **St. Gallen:** IX. 3656 Anthroposophische Gesellschaft. — IX. 3655 Giger, E., Holz und Kohlen. — IX. 3612 Meier, Arnold, Elektr. Installationen. — IX. 3651 Reuggli, J., Buchbinderei. — IX. 3657 St. Gallische Fürsorgestelle für Alkoholkranke. **St-Maurice:** IIc. 640 Imprimerie Rhodanique, Jos. Luisier et Chs. Haegler. **Schaffhausen:** VIIIa. 1054 Gernann, Anna, Schuhwarengeschäft. — VIIIa. 1066 Häberlin-Eberhard, P. — VIIIa. 1064 Peyer-Reinhart, L., Dr., Rechtsanwalt. — VIIIa. 1067 Reichart & Mauerhofer, Weinhandlung. **Schönenberg (Zch.):** VIII. 10641 Kath. Pfarramt. **Schwanden (Gl.):** IXa. 624 Güterexpedition S. B. B. **Steffisburg:** III. 4931 Kupferschmid, Eduard, Huf- und Wagenschmied, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen **Thun:** III. 4942 Papiermanufaktur Thun, H. Aeschbacher. — III. 4938 Rabatt-Verein Thun und Umgebung. **Wahern:** III. 4517 Bircher-Rey, Franklin, Dr. med. **Wädenswil:** VIII. 8415 Güterexpedition S. B. B. **Wald (Zch.):** VIII. 10645 Schwelz. Schuhhändler-Verband, Zentralkasse. **Wallisellen:** VIII. 8282 Güterexpedition S. B. B. **Wetzikon (Zch.):** VIII. 8358 Güterexpedition S. B. B. — VIII. 10622 Walter, Th., Dr. med. **Waldstatt:** IX. 3626 Züblin, Ed. & Co., A.-G., Hundwilertobelbrücke. **Wettingen:** VI. 1107 Meier, Hans, Notar. **Willisau:** VII. 2749 Aeschlimann, Eugen, Kolonialwaren. — VII. 2769 Waldwirtschaftsverband des Kantons Luzern. **Winterthur:** VIIIb. 1110 Bachmann, Albert, Handelsgärtner. — VIIIb. 1108 Marty, A., Neeetinvertrieb. **Wolhusen:** VII. 2739 Amstein, Wwe., & Sohn, Mechanische Töpferei. **Turgi:** VI. 992 Güterexpedition S. B. B. **Vaduz:** IX. 3438 Elektrochemie A.-G. **Zollikofen:** III. 4936 Güterexpedition S. B. B. **Zürich:** VIII. 10629 Athletik-Komitee, Sammlung für olympische Spiele 1924. — VIII. 10650 Fritz-Bader, W., Leinen en gros. — VIII. 10632 Gericke & Cowan, Patente für Müllereimaschinen. — VIII. 10652 Gubler, Ernst, Lösch- und Kohlepapiere. — VIII. 10529 Klemenz-Büchi, W., Dekorations- und Karnevalartikel. — VIII. 10630 Koeberhans, A., Elektroinstallationen. — VIII. 5921 Leszinski, F., & Co., Kaufhaus Pelikan. — VIII. 9712 Letter, A., Verwalter. — VIII. 10636 Mischke, Karl, Vertreter. — VIII. 10640 Müller-Züri, J., Nordstr. 183. — VIII. 10648 Rüegg-Leemann, M., Markusstrasse 18. — VIII. 10642 Scheim, Alb., Vertretungen. — VIII. 10549 Schilling, R., & Cie., Leinen- und Baumwollstoffe. — VIII. 10638 Schneeheli, Emil, Weine. — VIII. 10468 S. A. de Fournitures pour l'Industrie et l'Automobile (SAFIA). — VIII. 10606 Truninger-Rahn, G., Treichlerstrasse 5. — VIII. 10625 Vereinigung Sch.-Kp. IV/6. — VIII. 10666 Waller, Willy, Flaschenvertretung. — VIII. 10624 Walpert, A., Leiternfabrik. **Zug:** VIII. 8174 Güterexpedition S. B. B. — VIII. 10666 Waller, Willy, Flaschenvertretung. **Detmold:** VIII. 10635 Kepler-Bund, Naturwissenschaftl. Verlag. **Lörrach:** V. 6921 Ebner & Artzer, Stetten. **Milano:** VIII. 10735 Winter, Kurt, Kunst- und Buchhändler. **Sollingen:** VIII. 10715 Hansen, Wilhelm, & Braun, Etuis-und Lederwarenfabrik.

Oberrheinische Versicherungs-Gesellschaft in Mannheim

Generalbevollmächtigter für die Schweiz: J. Schwegler, Grendelstrasse 8, Luzern

Vermögens-Aufstellung am 31. Dezember 1922

Besitz					Schulden				
Papier-Mk.	Pf.	Gold-Mk.	Pf.			Papier-Mk.	Pf.	Gold-Mk.	Pf.
6,500,000	—	—	—	Einzahlungsverpflichtung d. Aktionäre.	Aktienkapital	10,000,000	—	—	—
2,307,273	95	—	—	Grundbesitz.	Reservefonds	2,601,365	15	—	—
3,514,600	—	—	—	Hypotheken.	Prämienüberträge und Reserven	209,917,029	53	4,056,913	94
8,291,980	—	311,571	40	Wertpapiere und Schatz. Wechsel.	Sonstige Reserven	375,000	—	—	—
10,954	—	—	—	Darlehen a. Pol. m. Prämienrückgew.	Guthaben anderer Versicherungsunternehmungen usw.	57,765,888	10	881,205	95
97,552,101	71	3,877,574	35	Guthaben bei Banken und Vers.-Ges.	Barkautionen	27 800	—	—	—
44,954	30	3,798	—	Rückständige Zinsen.	Rückstellung behufs Schaffung eines Beamten-, Witwen- u. Waisen-Unterstützungsfonds	431.082	10	—	—
199,112,217	35	745,176	14	Ausstände bei Generalagenten.	Sonstige Passiva	11,365,766	06	—	—
143,714	11	—	—	Barer Kassenbestand.	Gewinn	25,012,154	48	—	—
18,290	—	—	—	Inventar und Drucksachen.					
				(B. 59)					
317,496,085	42	4,938,119	89	Gesamtbetrag.	Gesamtbetrag	317,496,085	42	4,938,119	89

Mannheim, den 27. August 1923.

Der Aufsichtsrat:
Dr. **Hans Clemm,** Kommerzienrat, Vorsitzender.

Der Vorstand:
Oscar Sternberg, Kommerzienrat, Generaldirektor.

Prämienanleihen des Verbandes des Aufsichtspersonals Schweiz. Transportanstalten 1920

Emprunt à primes de l'Association du Personnel de Surveillance des Entreprises de Transports Suisses 1920

Ziehung vom 31. Januar 1924. — **Tirage du 31 janvier 1924**

Ausgeloste Serien: — Séries sortis:

318	3804	5301	7590	12623	15162	15329	16334
20029	21323	23983	26510	29987	31409	32951	

Sämtliche in vorstehenden Serien enthaltenen Nummern, welche laut nachstehendem Trefferverzeichnis nicht prämiert sind, werden mit Fr. 12. 50 ausbezahlt.

Tous les numéros non primés contenus dans les séries ci-dessus, sont remboursables à fr. 12.50 chacune.

1 Treffer (lot) à Fr. 20.000 Serie 26510 Nr. 20.

1 Treffer (lot) à Fr. 1000 Serie 31409 Nr. 9.

13 Treffer (lots) à Fr. 100: Serie 318 Nr. 8; 3804 Nr. 10; 5301 Nr. 11; 7590 Nr. 12; 12623 Nr. 5; 15162 Nr. 11; 15329 Nr. 19; 16334 Nr. 13; 20029 Nr. 3; 21323 Nr. 18; 23983 Nr. 6; 29987 Nr. 1; 32951 Nr. 2.

15 Treffer (lots) à Fr. 50: Serie 318 Nr. 18; 3804 Nr. 4; 5301 Nr. 13; 7590 Nr. 2; 12628 Nr. 1; 15162 Nr. 10; 15329 Nr. 20; 16334 Nr. 17; 20029 Nr. 6; 21323 Nr. 12; 23983 Nr. 7; 26510 Nr. 15; 29987 Nr. 3; 31409 Nr. 5; 32951 Nr. 19.

45 Treffer (lots) à Fr. 20: Serie 318 Nr. 6, 12, 17; 3804 Nr. 3, 6, 17; 5301 Nr. 9, 15, 17; 7590 Nr. 11, 14, 15; 12628 Nr. 3, 10, 13; 15162 Nr. 1, 7, 16; 15329 Nr. 4, 5, 12; 16334 Nr. 6, 10, 20; 20029 Nr. 7, 8, 18; 21323 Nr. 4. 16, 19; 23983 Nr. 5, 11, 15; 26510 Nr. 5, 18, 19; 29987 Nr. 9, 19, 20; 31409 Nr. 2, 11, 12; 32951 Nr. 1, 4, 9.

15 Treffer (lots) à Fr. 15: Serie 318, Nr. 13; 3804 Nr. 19; 5301 Nr. 20; 7590 Nr. 1; 12628 Nr. 8; 15162 Nr. 14; 15329 Nr. 17; 16334 Nr. 5; 20029 Nr. 15; 21323 Nr. 11; 23983 Nr. 3; 26510 Nr. 2; 29987 Nr. 12; 31409 Nr. 10; 32951 Nr. 18.

Auszahlung ab 1. März 1924 — **Paiement à partir du 1er mars 1924**

Handels- & Kreditbank A. G. — **Luzern** — Pilatusstrasse 7

Banque de Commerce et de Crédit S. A. — **Genève** — Mont Blanc 20

«TERRA»

Unternehmen für Strassen-, Eisenbahn- und Kanalbau

GENF

Die Herren Aktionäre werden zu der am **18. Februar 1924, um 10 Uhr,** in den Bureaux der Gesellschaft in Genf, Rue Petitot 11, stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

Revision der Statuten:

a) Ergänzung des Art. 2 bez. des Gegenstandes der Unternehmung.
b) Ermächtigung der Verwaltung zur Vorbereitung einer weiteren Kapitalerhöhung über den Betrag des in § 4 des Statutes festgesetzten Grundkapitals.
c) Einsetzung eines Aufsichtsrates.
d) Beschlussfassung über Aenderungen in der Besetzung des Verwaltungsrates.
e) Wahl eines neuen Verwaltungsratsmitgliedes.
f) Wahl des Aufsichtsrates.
g) Freie Anträge.

Aktionäre, die in der Generalversammlung ihr Stimmrecht ausüben wollen, haben spätestens am dritten Werktage vor der Generalversammlung bei der Gesellschaftskasse ihre Aktien bzw. ihre Interimsscheine zu hinterlegen oder sich durch Depotschein auszuweisen, indem von einer Amtsperson oder einer Bank die Hinterlegung der Aktien oder Interimsscheine, unter Angabe der Nummern, bescheinigt wird (§ 16 der Statuten).

Die Teilnahme steht in Ihrem Belieben. 315 (1276 X)

Genf, den 7. Februar 1924.

Die Verwaltung.

«TERRA» S. A.

Entreprise pour la Construction de routes, chemins de fer, canaux

GENÈVE

Convocation

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 18 février 1924, à 10 heures du matin, dans les bureaux de la société, Rue Petitot 11, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

Revision des statuts:

a) Modification de l'article 2, soit de l'objet de l'entreprise.
b) Autorisation au conseil d'administration de préparer une nouvelle augmentation de capital au delà du capital fixé au § 4 des statuts.
c) Création d'un conseil de surveillance.
d) Résolution concernant des modifications dans la composition du conseil d'administration.
e) Election d'un nouveau membre du conseil d'administration.
f) Election du conseil de surveillance.
g) Propositions diverses.

Les actionnaires qui voudront faire usage de leur droit de vote à l'assemblée générale devront déposer leurs actions ou certificats provisoires à la caisse de la société au plus tard trois jours ouvrables avant l'assemblée ou justifier de leur droit par la production d'un récépissé de dépôt, émanant d'une administration publique ou d'une banque et attestant, avec l'indication des numéros, que les actions ou certificats provisoires y ont été déposés (§ 16 des statuts). 314 (1276 X)

La participation à l'assemblée est facultative.

Genève, le 7 février 1924.

L'Administration.

Zu vermieten

an der Aare in Thun

100 PS Wasserkraft

für Fr. 200 per PS bei Abnahme von 50 PS oder mehr. Die Werkstatt mit 500 m² Arbeitsraum wird gratis dazu gegeben. — Nähere Auskunft erteilt: E. Bühlmann, Notar, Thun. ;316

Oeffentliches Inventar • Rechnungsruf

Erblasser: **Arnold Stauffer-Frey,** Niklausen sel., von Rüti b. B., Handelsmann in **Büren a. A.**

Eingabefrist: Bis und mit 12. März 1924, für Guthaben beim Regierungsstatthalteramt Büren und für Schulden bei Notar Hermann Arni, daselbst.

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaften haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.). ;300

Büren a. A., den 5. Februar 1924.

Aus Auftrag: **Arni,** Notar.

Zu vermieten:

in St. Gallen

Geschäfts-Räume

im 1. Stock, Stadtzentrum, zirka 105 m², mit sehr grossen Fenstern, sehr geeignet ;319

auch für Ausstellungszwecke.

Offert: unter Chiffre F 472 G an Publicitas St. Gallen.

Vertretung in England

Seriöse, seit 20 Jahren bestehende Londonerfirma sucht Vertretung für Kurzwaren (Small Goods), speziell Reklame-Neuheiten, die sich für den Vertrieb in England und Kolonien eignen. — Offerten an die Firma: Rothschild & Co., 14. St. Dunstan's Hill, London E. C. 3. ;317

Kaufmännisches und **technisches Personal**

findet man rasch **durch ein Inserat** im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Schweizerische Hotel-Treuhand-Gesellschaft

Zürich

Zweite ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 27. Februar 1924, vormittags 11 Uhr

im Sitzungssaal der Schweizerischen Nationalbank in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1923 und Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung betr. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung, Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Revisionskommission für das Jahr 1924.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle werden vom 18. Februar 1924 an in unserem Geschäftslokal (Börsenstrasse 15) zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt sein.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können vom 18. bis 25. Februar gegen Legitimation über den Aktienbesitz am Sitze der Gesellschaft bezogen werden. Am gleichen Ort sind die gedruckten Geschäftsberichte in deutscher oder französischer Sprache erhältlich. 302

Zürich, den 4. Februar 1924.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

H. Kurz.

Kanton Luzern

Rückzahlung von Staatsobligationen

Gemäss Amortisationsplan und zufolge der vorgenommenen vorschriftsgemässen Auslosung gelangen im Jahre 1924 folgende Obligationen zur Rückzahlung:

I. 3¾ % Staatsanleihe von Fr. 800,000 vom 1. Oktober 1890. 35 Obligationen, rückzahlbar am 1. Oktober 1924: Nrn. 5, 28, 84, 102, 113, 156, 182, 193, 208, 214, 222, 263, 285, 307, 351, 357, 360, 381, 382, 420, 444, 480, 500, 515, 538, 556, 558, 572, 579, 667, 671, 714, 719, 734, 785.

Aus der letztjährigen Verlosung ist noch ausstehend: Nr. 528.

II. 3½ % Staatsanleihe von Fr. 1,000,000 vom 21. März 1894. 41 Obligationen, rückzahlbar am 1. Mai 1924: Nrn. 27, 38, 62, 80, 96, 112, 156, 178, 184, 217, 238, 242, 279, 361, 392, 395, 404, 416, 421, 450, 452, 508, 510, 513, 525, 586, 597, 633, 659, 675, 711, 763, 783, 800, 822, 862, 874, 888, 905, 940, 952.

Aus der letztjährigen Verlosung ist noch ausstehend: Nr. 728.

III. 3¼ % Staatsanleihe von Fr. 1,000,000 vom 1. November 1895. 33 Obligationen, rückzahlbar am 1. November 1924: Nrn. 48, 112, 169, 181, 189, 209, 238, 239, 249, 259, 363, 422, 466, 480, 503, 529, 541, 571, 588, 595, 610, 632, 702, 756, 827, 836, 857, 896, 913, 920, 929, 959, 976.

Aus der Verlosung der Vorjahre sind noch ausstehend: Nrn. 31, 260, 262 und 426.

IV. 3½ % Staatsanleihe von Fr. 1,300,000 vom 1. Januar 1889. Aus einer frühern Verlosung ist noch ausstehend: Nr. 28.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Coupons bei der Luzerner Kantonalbank und deren Filialen, bei den in den Obligationen bezeichneten Zahlstellen, sowie bei der Schweizerischen Nationalbank und deren Filialen. Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung der Obligationen auf. (1016 Lz) 270

Luzern, den 3. Dezember 1923.

Das kant. Finanzdepartement.

St. Gallische Kantonalbank

Staatsgarantie

Wir sind, solange Konvenienz, Abgeber von

5% Obligationen

unserer Bank al pari, auf 3 oder 5 Jahre fest.

Die Coupons sind bei **sämtlichen schweizerischen Kantonalbanken spesenfrei** zahlbar.

Einzahlungen können bei der Hauptbank in St. Gallen sowie den Filialen in Rorschach, Wil, Wattwil, Mels, Rapperswil, Degersheim und Altstätten geleistet werden.

Wir konvertieren gekündigte und kündbare Obligationen unserer Bank zum gleichen Zinsfuss und nehmen banklähige kurzfristige oder gekündigte schweizerische Obligationen zu günstigen Bedingungen an Zahlungsstatt. .298 (459 G)

Die Direktion.

4% Eidgenössische Anleihe von Fr. 31,500,000 von 1913

Emprunt fédéral 4% de fr. 31,500,000 de 1913

Prestito federale 4% di fr. 31,500,000 del 1913

Kapitalrückzahlung auf 1. Mai 1924 — Remboursement de capital au 1er mai 1924 Rimborso di obbligazioni al 1° maggio 1924

Infolge der heute stattgefundenen ersten Verlosung gelangen auf 1. Mai 1924 aus der obgenannten Anleihe nachfolgende Obligationen zur Rückzahlung und treten von diesem Zeitpunkte hinweg ausser Verzinsung:

Ensuite du premier tirage qui a eu lieu aujourd'hui, les obligations suivantes de l'emprunt susindiqué seront remboursées dès le 1er mai 1924 et cesseront de porter intérêt à partir de cette date:

Conformemente al piano d'ammortamento le obbligazioni del detto prestito estratte oggi a sorte saranno rimborsate il 1° maggio 1924, dal qual giorno cesseranno di portare interesse:

N° 401— 420	11941—11960	24981—25000	35601—35620	47941—47960
741— 760	12061—12080	25041—25060	35981—36000	48141—48160
781— 800	12201—12220	25401—25420	36121—36140	48501—48520
801— 820	12321—12340	25521—25540	36381—36400	49021—49040
861— 880	12521—12540	25541—25560	36581—36600	49261—49280
1201— 1220	12821—12840	26301—26320	36961—36980	50301—50320
1321— 1340	12881—12900	26381—26400	37101—37120	50441—50460
1421— 1440	13081—13100	26621—26640	37341—37360	50681—50700
1481— 1500	13101—13120	26741—26760	37461—37480	50701—50720
1981— 2000	13261—13280	27021—27040	38161—38180	50821—50840
2181— 2200	13781—13800	27141—27160	38241—38260	51541—51560
2641— 2660	13841—13860	27201—27220	38301—38320	51901—51920
2961— 2980	13961—13980	27301—27320	39261—39280	52201—52220
3261— 3280	14381—14400	27661—27680	39281—39300	52601—52620
3341— 3360	14441—14460	27861—27880	39421—39440	52681—52700
3961— 3980	14821—14840	28141—28160	39821—39840	52901—52920
4241— 4260	14881—14900	28661—28680	40221—40240	52941—52960
4281— 4300	15121—15140	28681—28700	40241—40260	53081—53100
4861— 4880	15141—15160	29241—29260	40281—40300	53501—53520
5281— 5300	15241—15260	29481—29500	40581—40600	53981—54000
5421— 5440	15261—15280	30021—30040	40601—40620	54081—54100
5481— 5500	15601—15620	30441—30460	40701—40720	54501—54520
5521— 5540	15621—15640	30481—30500	40821—40840	54761—54780
5781— 5800	15801—15820	30801—30820	41001—41020	55001—55020
5981— 6000	15961—15980	30861—30880	41281—41300	55701—55720
6141— 6160	16361—16380	31501—31520	41501—41520	55761—55780
6201— 6220	16441—16460	31641—31660	41681—41700	55921—55940
6441— 6460	17841—17860	31961—31980	42001—42020	56001—56020
6621— 6640	17881—17900	32041—32060	42141—42160	56561—56580
6721— 6740	18001—18020	32101—32120	42201—42220	56661—56680
6861— 6880	18021—18040	32121—32140	42301—42320	56681—56700
7041— 7060	18221—18240	32181—32200	42461—42480	56781—56800
7341— 7360	18261—18280	32221—32240	42961—42980	56881—56900
7501— 7520	18341—18360	32241—32260	43481—43500	56981—57000
7521— 7540	18421—18440	32281—32300	43641—43660	57161—57180
7841— 7860	18661—18680	32441—32460	43841—43860	57261—57280
8141— 8160	18921—18940	32521—32540	43861—43880	57961—57980
8321— 8340	19281—19300	33021—33040	44261—44280	58001—58020
8701— 8720	19941—19960	33121—33140	44641—44660	58081—58100
8821— 8840	20121—20140	33181—33200	44681—44700	58281—58300
8841— 8860	21041—21060	33581—33600	44741—44760	58341—58360
8881— 8900	21681—21700	33901—33920	45101—45120	59881—59900
9161— 9180	21881—21900	34081—34100	45121—45140	59981—60000
9181— 9200	22201—22220	34121—34140	45421—45440	60701—60720
9481— 9500	22241—22260	34201—34220	45441—45460	60721—60740
9521— 9540	22261—22280	34281—34300	45561—45580	60921—60940
10381—10400	22701—22720	34661—34680	46221—46240	61061—61080
10481—10500	23261—23280	34761—34780	46421—46440	61821—61840
10521—10540	23501—23520	34781—34800	46701—46720	62281—62300
11101—11120	23801—23820	35121—35140	46801—46820	62421—62440
11261—11280	23881—23900	35381—35400	47261—47280	62601—62620
11561—11580	24621—24640	35481—35500	47701—47720	62821—62840

Die Einlösung vorbezeichneter 5200 Obligationen im Gesamtbetrage von Fr. 2,600,000 erfolgt gemäss Anleihensbedingungen bei der Eidgenössischen Staatskasse, bei den Kassen der Schweizerischen Nationalbank und den übrigen schweizerischen Banken.

Bern, 1. Februar 1924.

Eidgenössisches Kassen- und Rechnungswesen.

Le remboursement de ces 5200 obligations, d'ensemble fr. 2,600,000 aura lieu 289

à la Caisse d'Etat fédérale, à tous les guichets de la Banque Nationale Suisse et des autres banques suisses.

Berne, 1er février 1924.

Services fédéraux de caisse et de comptabilité.

Le seguenti 5200 obbligazioni ammontanti a fr. 2,600,000 saranno rimborsate

dalla Cassa federale, dalla Banca nazionale e sue succursali e agenzie nonchè dalle altre banche.

Berna, 1° febbraio 1924.

Servizi federali di cassa e contabilità.

INTERNATIONALE TRANSPORTGESELLSCHAFT

GEBRÜDER GONDRAND A. G.

SITZ IN **BASEL**

Kapital Fr. 11,000.000 voll einbezahlt

FILIALEN: Basel, Brig, Buchs (St. Gallen), Chiasso, Genf, Vallorbe, Zürich, Rotterdam, Amsterdam, Leeuwarden und Roosendaal.
sowie über 100 liierte Häuser an allen Häfen und Speditionsplätzen Europas

Sammel- und Spezialverkehre von Buchs (St. Gallen)

nach **Wien, Budapest, Bukarest, Prag** und **Warschau**
zu vorteilhaften Bedingungen.

Auskünfte erteilen unsere Filialen in

BUCHS (St. Gallen), **Basel, Genf** und **Chiasso**

564 (64 Q)

Union de Banques Suisses — Schweizerische Bankgesellschaft Unione di Banche Svizzere

Les porteurs d'obligations de caisse (certificats de dépôt) de **tous les sièges et succursales** de notre banque, productives d'intérêt à un **taux supérieur à 5%**, dénonçables au cours de cette année, sont avisés que nous dénonçons toutes ces obligations **au remboursement** pour le plus prochain terme.

L'intérêt cesse de courir dès la date pour laquelle l'obligation se trouve dénoncée au remboursement. .225 (415 Z)

Pour le remploi des fonds que le remboursement des titres dénoncés rendra disponibles, les intéressés sont invités à s'adresser à nos sièges et succursales qui leur donneront tous renseignements désirables.

Le 1er février 1924. **La Direction.**

Fabrique Suisse de Ciment Portland, à St-Sulpice (Neuchâtel)

Conformément à l'article 13 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi, 23 février 1924, à 11 heures, à Neuchâtel, bureaux de MM. Ed. Dubied et Cie, ancien Hôtel Bellevue.

ORDRE DU JOUR:

1. Comptes de 1923. Rapports y relatifs du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs. Votation sur les conclusions de ces rapports et spécialement fixation du dividende.
2. Nomiuation d'un administrateur.
3. Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour 1924.
4. Constatation de l'intégralité de la souscription de 2000 actions nouvelles et du versement du nouveau capital.
5. Création d'un emprunt obligataire de fr. 1,250,000.
6. Question relative au siège de la société.

A teneur de l'article 15 des statuts, MM. les actionnaires doivent, pour avoir le droit de participer à l'assemblée générale, opérer jusqu'au mercredi, 20 février 1924, à midi, le dépôt de leurs actions, en échange duquel ils recevront un récépissé nominatif et personnel qui leur servira de carte d'admission à l'assemblée générale.

Ce dépôt peut être effectué au siège social et à Neuchâtel: Société de Banque Suisse et Banque Cantonale Neuchâteloise.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1923, ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs, seront déposés aux lieux indiqués ci-dessus, où MM. les actionnaires pourront en prendre connaissance à partir du 16 février 1924. .312 (887 N)

Union Financière de Genève

Messieurs les actionnaires de l'UNION FINANCIÈRE DE GENÈVE sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **lundi, 18 février 1924, à 15 heures, au local de la Chambre de Commerce, 8, rue Petitot, au 1er étage, à Genève.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1923.
2. Rapport du comité des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination de deux commissaires-vérificateurs et de leur suppléant.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée, les actions doivent être déposées dans les caisses de la société huit jours au moins avant la réunion. 265

Conformément à l'art. 641 du Code fédéral des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1923, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, seront tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 10 février 1924, au siège social, 12, rue Petitot.

Genève, le 2 février 1924.

Le conseil d'administration.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne